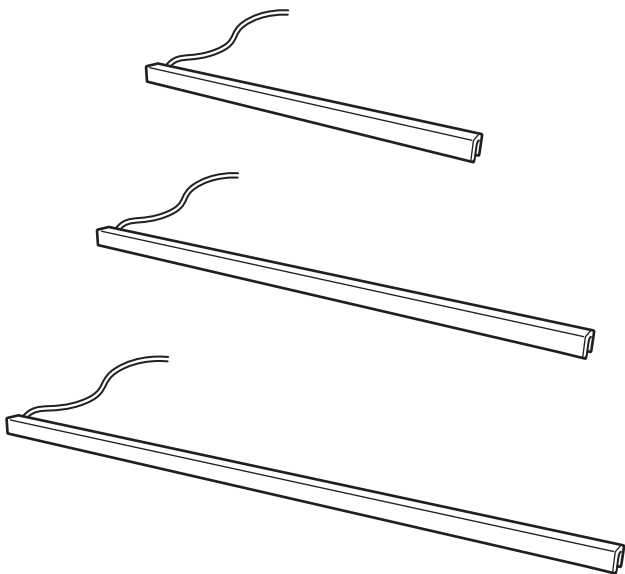


# SILVERGLANS



Design and Quality  
IKEA of Sweden

**English****IMPORTANT SAFETY  
INSTRUCTIONS**

For indoor use only.

Regularly check the cord, the transformer and all other parts for damage. If any part is damaged the product should not be used.

Important information! Keep these instructions for future use.

**English**

The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.

**English**

The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

**English**

ONLY USE A SAFETY  
TRANSFORMER WITH A SELV  
OUTPUT AS A SUPPLY FOR THE  
PRODUCT.

**English**

1. Wipe the surface dry where the tape will be used with a clean and dry cloth.

2. The assembly tape is permanent and is not intended to be removed. You might damage the surface under the lamp if you try to remove the tape.

3. Please keep the unused fittings for future use.



### **Deutsch**

#### **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Nur für den Gebrauch im Haus geeignet.

Regelmäßig das Kabel, den Transformator und alle anderen Teile auf Schäden überprüfen. Ist eines der Teile beschädigt, darf das Produkt nicht mehr benutzt werden.

Wichtige Information! Diese Anleitung für späteren Gebrauch aufbewahren.

### **Deutsch**

Das Anschlusskabel dieser Leuchte darf nicht ausgetauscht werden. Wenn das Anschlusskabel beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.

### **Deutsch**

Das Leuchtmittel dieser Leuchte darf nur vom Hersteller, einer Servicewerkstatt oder einer Fachkraft ausgetauscht werden.

### **Deutsch**

NUR  
SICHERHEITSTRANSFORMATOR  
MIT SCHUTZKLEINSPANNUNG  
(SELV) ALS STROMQUELLE FÜR  
DIESES PRODUKT BENUTZEN.

### **Deutsch**

1. Die Fläche, auf die der Haftstreifen aufgebracht werden soll, mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.

2. Der Haftstreifen für die Montage klebt dauerhaft und ist nicht zum Entfernen bestimmt. Wird das versucht, kann die Oberfläche unter der Leuchte beschädigt werden.

3. Die unbenutzten Zubehörteile für späteren Gebrauch aufheben.



### **Français**

#### **INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES**

Pour une utilisation à l'intérieur uniquement.

Vérifier régulièrement le câble, le transformateur et toutes les pièces pour vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés. Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée. Information importante. A conserver pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

### **Français**

Le cordon d'alimentation et le câble extérieur de ce luminaire ne peuvent être remplacés. Si l'un de ces éléments est endommagé, le luminaire doit être détruit.

### **Français**

La source lumineuse de ce luminaire doit être remplacée exclusivement par le fabricant, par l'un de ses représentants agréés ou par tout autre professionnel qualifié.

### **Français**

Utiliser uniquement un transformateur de sécurité avec une sortie de type SELV (Safety Extra Low Voltage - Très basse tension de sécurité) pour l'alimentation électrique de ce produit.

### **Français**

1. Bien sécher la surface où le ruban adhésif va être utilisé à l'aide d'un chiffon propre et sec.
2. Le ruban de montage est permanent et ne doit pas être retiré. Décoller le ruban adhésif risque d'abîmer le dessous de la lampe.
3. Conserver les fixations inutilisées pour un usage ultérieur.

**Nederlands****BELANGRIJKE****VEILIGHEIDSMATREGELEN**

Uitsluitend voor gebruik binnen.

Controleer regelmatig het snoer, de transformator en alle overige delen op eventuele beschadigingen. Als een onderdeel beschadigd is, mag het product niet worden gebruikt.

Belangrijke informatie! Bewaar deze aanwijzingen voor toekomstig gebruik.

**Nederlands**

De buitenste flexibele kabel/het snoer van deze lamp kan niet vervangen worden. Als de kabel/het snoer beschadigd is, gebruik de lamp dan niet meer.

**Nederlands**

De lichtbron van deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een ander gekwalificeerd iemand.

**Nederlands****GEBRUIK VOOR DIT**

**PRODUCT UITSLUITEND EEN VEILIGHEIDSTRANSFORMATOR EXTRA LAGE SPANNING (SELV) ALS STROOMBRON.**

**Nederlands**

1. Neem het oppervlak waar de tape moet komen af met een schone en droge doek.
2. De montagetape is permanent en is niet bedoeld om te worden verwijderd. Wanneer je dat probeert, kan het oppervlak onder de lamp beschadigen.
3. Bewaar niet gebruikt beslag voor toekomstig gebruik.



### Dansk

#### VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Kun til indendørs brug.

Kontrollér jævnligt, om ledning, transformer eller andre dele er beskadiget. Hvis dele af produktet er beskadiget, må det ikke bruges. Vigtige oplysninger! Gem anvisningerne til fremtidig brug.

### Dansk

Det eksterne bøjelige kabel eller ledningen til denne belysning kan ikke udskiftes. Hvis kablet eller ledningen beskadiges, skal belysningen kasseres.

### Dansk

Pæren i denne lampe må kun udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en tilsvarende uddannet person.

### Dansk

BRUG KUN EN  
SIKKERHEDSTRANSFORMER MED  
SELV-STIK SOM STRØMFORSYNING  
TIL PRODUKTET.

### Dansk

1. Tør overfladen, hvor tapen skal sidde, af med en ren og tør klud.
2. Monteringstapen er permanent og ikke beregnet til at blive fjernet. Hvis du forsøger at fjerne tapen, kan du beskadige overfladen under lampen.
3. Gem ubrugte beslag til senere brug.



### Íslenska

MIKILVÆGAR

ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

Aðeins fyrir notkun innandyrna.

Farið reglulega yfir snúruna, straumbreytinn og aðra hluti og gætið að skemmdum. Ef einhver hluti vörunnar er skemmdur ætti ekki að nota hana.

Mikilvægar upplýsingar! Geymið leiðbeiningarnar fyrir frekari notkun.

### Íslenska

Það er ekki hægt að skipta ytri sveigjanlegu snúrunni í þessari ljósi út fyrir nýja; ef snúran er skemmd þarf að farga ljósinu.

### Íslenska

Aðeins ættu framleiðandi, þjónustuaðili eða sambærilegir verktakar með réttindi að skipta um ljósgjafa í þessum lampi.

### Íslenska

AÐEINS NOTA SPENNUBREYTI  
MEÐ ÖRYGGISMÁSPENNU TIL AÐ  
TENGA VÖRUNA.

### Íslenska

1. Hreinsaðu yfirborðið þar sem límbandið verður sett með þurrum klút.

2. Límbandið er varanlegt og á ekki að vera fjarlæggt. Þú gætir skemmt yfirborðið undir lampanum ef þú reynir að fjarlægja límbandið.

3. Vinsamlega geymdu ónotaðar festingar þar til síðar.



### **Norsk**

#### **VIKTIGE**

#### **SIKKERHETSINSTRUKSJONER**

Kun for innendørs bruk.

Sjekk ledningen, transformatoren og andre deler regelmessig for skader. Hvis noen del er skadet, skal produktet ikke brukes.

Viktig informasjon. Spar på disse instruksjonene for fremtidig bruk.

### **Norsk**

Kabelen eller ledningen til denne belysningen må ikke byttes ut.

Dersom kabelen eller ledningen skades, skal belysningen kastes.

### **Norsk**

Lyskilden i denne armaturen skal kun skiftes ut av produsenten eller dennes servicepartner eller lignende kvalifisert person.

### **Norsk**

#### **BRUK KUN EN**

#### **SIKKERHETSTRANSFORMATOR**

#### **MED EKSTRA LAV SPENNING**

#### **(SELV) SOM STRØMKILDE TIL**

#### **PRODUKTET.**

### **Norsk**

1. Tørk overflaten tørr med en ren og tørr klut der teipen skal festes.

2. Monteringsteipen er permanent og ikke beregnet på å bli fjernet igjen. Ved forsøk på å fjerne teipen, kan flaten under lampen bli skadet.

3. Ta vare på ubrukte fester for fremtidig bruk.





### **Suomi**

#### **TÄRKEÄ TURVALLISUUSOHJE**

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tarkista sähköjohto, muuntaja ja muut osat säännöllisesti vaurioiden varalta. Jos joku osa on vahingoittunut, tuotetta ei saa käyttää.

Tärkeää tietoa! Säilytä tämä ohje vastaisuuden varalle.

### **Suomi**

Tämän valaisimen ulkoista, taipuisaa kaapelia tai johtoa ei saa vaihtaa. Jos kaapeli tai johto vioittuu, valaisin on hävitettävä.

### **Suomi**

Tässä valaisimessa olevan valonlähteen saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, valmistajan valtuuttama huoltoliike tai vastaava ammattilainen.

### **Suomi**

**KÄYTÄ TUOTTEEN  
VIRRALÄHTEENÄ VAIN  
TURVAMUUNTAJAA, JOSSA ON  
SELV-ULOSTULO.**

### **Suomi**

1. Pyyhi pinta kuivaksi puhtaalla ja kuivalla kankaalla kohdasta, johon teippi asetetaan.

2. Asennusteippaus on pysyvä, eikä sitä ole tarkoitettu irrotettavaksi myöhemmin. Voit vaurioittaa lampun alla olevaa pintaa, jos yrität poistaa teipin.

3. Säilytä yli jääneet irto-osat myöhempää käyttöä varten.



### **Svenska**

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR  
Endast för inomhusbruk.

Kontrollera regelbundet sladden, transformatorn och alla övriga delar så att inte skada har uppstått. Om någon del är skadad, bör produkten ej användas.

Viktig information! Spara dessa anvisningar för framtida bruk.

### **Svenska**

Den yttre böjliga kabeln eller sladden till denna belysning kan inte bytas ut. Om kabeln eller sladden skadas skall belysningen förstöras.

### **Svenska**

Den här armaturens ljuskälla ska enbart ersättas av tillverkaren, dennes servicerepresentant eller annan kvalificerad person.

### **Svenska**

ANVÄND ENBART EN  
SÄKERHETSTRANSFORMATOR  
MED SKYDDSKLENSPÄNNING  
(SELV) SOM STRÖMKÄLLA TILL  
PRODUKTEN.

### **Svenska**

1. Torka av ytan där tejp  
kommer att användas med en ren  
och torr trasa.

2. Tejpen för montering är  
permanent och inte avsedd att  
tas bort. Om du försöker kan ytan  
under lampan skadas.

3. Förvara de oanvända beslagen  
för framtida bruk.



### **Česky**

#### **DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE**

Jen pro vnitřní použití.

Pravidelně kontrolujte, zda kabel, transformátor nebo jakákoliv další část nebyla poškozena. Pokud je jakákoliv část poškozena, neměli byste výrobek používat.

Důležitá informace! Tyto instrukce si ponechte pro budoucí použití.

### **Česky**

Flexibilní externí kabel této lampy nelze vyměnit. Dojde-li k poškození kabelu, lampa by měla být znehodnocena.

### **Česky**

Žárovku u tohoto osvětlení by měl měnit pouze výrobce, servisní technik, nebo jiná kvalifikovaná osoba.

### **Česky**

NA PODPORU VÝROBKU  
POUŽÍVEJTE POUZE  
BEZPEČNOSTNÍ TRANSFORMÁTOR  
S VÝSTUPEM SELV.

### **Česky**

1. Tam, kde bude páska použita, otřete povrch suchým a čistým hadříkem.
2. Montážní páska je stálá a neměla by být odstraněna. Pokud se pokusíte pásku odstranit, můžete poškodit povrch pod lampou.
3. Nepoužitě kování uschovejte pro budoucí použití.



### **Español**

#### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Utilizar solo en el interior.

Comprueba regularmente el cable, el transformador y todas las piezas para asegurarte de que no están dañados. No utilizar el producto si hubiera alguna pieza dañada. Información importante. Guardar estas instrucciones para consulta en el futuro.

### **Español**

El cable flexible exterior de esta luminaria no se puede cambiar. Si se dañara, hay que destruir la luminaria.

### **Español**

La fuente de luz que contiene esta luminaria solo debe ser reemplazada por el fabricante, por un servicio autorizado por este o por un electricista cualificado.

### **Español**

UTILIZAR ÚNICAMENTE UN TRANSFORMADOR DE SEGURIDAD CON SALIDA SELV (Safety Extra Low Voltage) COMO FUENTE DE ALIMENTACIÓN DEL PRODUCTO.

### **Español**

1. Secar bien la superficie donde se vaya a utilizar la cinta adhesiva con ayuda de un paño limpio y seco.
2. La cinta de montaje es permanente y no se debe retirar. Se puede dañar la superficie bajo la lámpara, al intentar despegar la cinta.
3. Conservar las fijaciones que no se hayan utilizado para un uso posterior.

**Italiano****IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

Solo per interni.

Controlla regolarmente che il cavo, il trasformatore e tutte le altre parti non siano danneggiati. Se una o più parti sono danneggiate, il prodotto non deve essere usato. Queste informazioni sono importanti. Conservale per ulteriori consultazioni.

**Italiano**

Il cavo flessibile esterno e il filo elettrico di questo prodotto non si possono sostituire. Se si danneggiano, il prodotto deve essere distrutto.

**Italiano**

La fonte luminosa di questa illuminazione può essere sostituita esclusivamente dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da un elettricista qualificato.

**Italiano**

**USA SOLO UN TRASFORMATORE CON DOPPIO ISOLAMENTO COME ALIMENTAZIONE ELETTRICA DEL PRODOTTO.**

**Italiano**

1. Pulisci e asciuga con un panno asciutto la superficie sulla quale applicherai il nastro adesivo.
2. Il nastro adesivo di montaggio è permanente e non deve essere rimosso. Potresti danneggiare la superficie sotto la lampada se provassi a toglierlo.
3. Conserva gli accessori di fissaggio non utilizzati per poterli usare in futuro.



### **Magyar**

**FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**  
Csak beltéri használatra ajánlott.

Rendszeresen ellenőrizd a vezetékét, a transzformátort és a többi alkatrészt, hogy van-e rajta sérülés. Ha bármelyik rész sérült, ne használd a terméket.

Fontos információ! Őrizd meg ezt a tájékoztatót későbbi használatra.

### **Magyar**

1. Egy tiszta és száraz ronggyal töröld át a felületet.
2. A ragasztószalag nem távolítható el, mivel az alatta lévő felület rongálódhat levételkor.
3. A fel nem használt alkatrészeket őrizd meg.

### **Magyar**

A lámpa/ világítótest külső, rugalmas kábele, vezetéke nem cserélhető; ha a vezeték megsérül, a világítótestet ki kell dobni.

### **Magyar**

A lámpatestben található fényforrást kizárólag a gyártó, annak márkaszervize, vagy egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki.

### **Magyar**

**CSAK BIZTONSÁGI  
TRANSZFORMÁTORT HASZNÁLJ  
A SELV KIMENETTEL A TERMÉK  
ELLÁTÁSÁHOZ.**



### **Polski**

#### **WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Regularnie sprawdzaj czy przewód zasilający, transformator i wszystkie pozostałe części nie są uszkodzone. Jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona, nie należy produktu używać.

Ważna informacja! Zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

### **Polski**

Zewnętrzny kabel nie może być wymieniany; w przypadku uszkodzenia kabla należy zniszczyć całe oświetlenie.

### **Polski**

Źródło światła umieszczone w tej lampie podlega wymianie jedynie przez producenta, pracownika serwisu lub innej wykwalifikowanej osoby.

### **Polski**

**DO ZASILANIA TEGO  
PRODUKTU NALEŻY STOSOWAĆ  
WYŁĄCZNIE TRANSFORMATOR  
BEZPIECZEŃSTWA Z NAPIĘCIEM  
SELV.**

### **Polski**

1. Suchą i czystą szmatką wytrzyj do sucha powierzchnię w miejscu, w którym użyta będzie taśma.

2. Taśma montażowa jest mocowana na stałe i nie można jej usuwać. Próba usunięcia taśmy może spowodować uszkodzenie powierzchni pod lampą.

3. Zachowaj nieużywane złączki do użycia w przyszłości.

**Eesti**

OLULISED OHUTUSJUHISED  
Kasutamiseks vaid siseruumides.  
Kontrollige juhhet, trafot ja teisi  
osi regulaarselt, et neil poleks  
kahjustusi. Kui mõni osa on  
kahjustatud, siis ei tohiks seda  
kasutada. Oluline teave! Hoidke  
juhised hilisema vajaduse tarbeks  
alles.

**Eesti**

Valgusti kaablit või juhhet ei saa  
vahetada; kui juhe on kahjustatud  
tuleb valgusti hävitada

**Eesti**

Selle valgusti valgusallika saab  
välja vahetada vaid tootja, tema  
poolt määratud esindaja või  
sarnase kvalifikatsiooniga isik.

**Eesti**

KAUTAGE SELV VÄLJUNDIGA  
OHUTUSTRAFOT TOOTE TOITENA.

**Eesti**

1. Puhasta puhta ja kuiva lapiga  
pind, kuhu teibi paigaldad.
2. Teip on püsiv ega ole mõeldud  
eemaldamiseks. Kui proovid seda  
eemaldada, võid kahjustada lambi  
alla jäävat pinda.
3. Palun hoia kasutamata  
kinnitused alles, et saaksid neid  
tulevikus kasutada.





### **Latviešu**

#### **SVARĪGA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA**

Lietošanai vienīgi iekštelpās.

Regulāri pārbaudiet, vai vadi, transformators un citas detaļas nav bojātas. Ja kāda detaļa ir bojāta, precī nedrīkst izmantot. Svarīga informācija! Saglabājiet instrukciju turpmākai uzziņai.

### **Latviešu**

Šīs ierīces vadu vai kabeli nav iespējams nomainīt - ja vads/kabelis ir bojāts, ierīci nedrīkst lietot.

### **Latviešu**

Šīs lampas gaismas avotu drīkst nomainīt tikai ražotājs, servisa pārstāvis vai cita kvalificēta persona.

### **Latviešu**

IERĪCES DARBĪBAI LIETOJIET  
DROŠĪBAS TRANSFORMATORU AR  
DROŠĪBAS SPRIEGUMA IZEJU.

### **Latviešu**

1. Ar tīru un sausu drānu noslaucīt vietu, kur jālīmē līmlente. 2. Montāžas lente ir jāatstāj, to nedrīkst noņemt. Noņemot to, var sabojāt lampas apakšu. 3. Neizlietotos stiprinājumus ieteicams saglabāt.



### **Lietuvių**

#### **SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS**

Naudoti tik patalpoje.

Reguliariai tikrinkite, ar laidas, transformatorius ir kitos prekės dalys yra tvarkingos, nepažeistos. Aptikus defektų, prekės naudoti negalima. Svarbi informacija! Išsaugokite ateičiai.

### **Lietuvių**

Išorinis lankstusis kabelis ar laidas nekeičiamas. Jei jis pažeistas, visą šviestuvą reikia išmesti.

### **Lietuvių**

Šviestuve įrengto šviesos šaltinio pakeitimo darbus turėtų atlikti tik gamintojas, jo įgaliotasis atstovas arba kvalifikuotas specialistas.

### **Lietuvių**

NAUDOKITE TIK MAŽOS, SAUGIOS ĮTAMPOS TRANSFORMATORIŲ (SELV).

### **Lietuvių**

1. Paviršių, ant kurio klijuosite lipniąją juostą, nuvalykite švaria sausa šluoste.
2. Lipnioji juosta klijuojama visam laikui, todėl nėra tinkama nuplėšti. Bandydami ją nuplėšti, rizikuotumėte apgadinti paviršių už šviestuvo.
3. Nepanaudotas detales saugokite ateičiai.



### **Portugues**

#### **IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

Só para usar no interior.

Verifique regularmente o cabo, o transformador e todas as outras partes. Se alguma das partes estiver danificada, o produto não deverá ser utilizado.

Informação importante! Mantenha estas instruções para uso futuro.

### **Portugues**

O cabo exterior flexível deste candeeiro não pode ser substituído; se o cabo de danificar o candeeiro deverá ser destruído.

### **Portugues**

A fonte de iluminação contida nesta luminária só pode ser substituída pelo fabricante, por um serviço autorizado pelo fabricante ou por um técnico qualificado.

### **Portugues**

USE APENAS UM TRANSFORMADOR DE SEGURANÇA COM SAÍDA SELV ENQUANTO ALIMENTAÇÃO DO PRODUTO.

### **Portugues**

1. Seque a superfície onde a fita adesiva vai ser usada com um pano limpo e seco.
2. A fita é permanente e não deve ser removida. Caso tente remover a fita adesiva, poderá provocar danos na superfície sob o candeeiro.
3. Guarde os acessórios que não usou para uso futuro.



### **Româna**

#### **INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ**

Se folosește doar la interior.

Verifică regulat cablul, transformatorul și alte componente. În cazul în care acestea sunt deteriorate, produsul nu poate fi folosit. Păstrează instrucțiunile.

### **Româna**

Cablul extern al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; dacă cablul este deteriorat, corpul de iluminat nu mai poate fi folosit.

### **Româna**

Becul poate fi înlocuit doar de către producător sau o persoană calificată.

### **Româna**

**FOLOSEȘTE DOAR UN TRANSFORMATOR CA SURSĂ DE ALIMENTARE PENTRU PRODUS.**

### **Româna**

1. Șterge suprafața pe care banda este folosită cu o cârpă curată și uscată.
2. Banda de asamblare este permanentă și nu trebuie eliminată. Scoaterea benzii ar putea deteriora suprafața de sub lampă.
3. Păstrează accesoriile de fixare neutilizate pentru utilizare viitoare.



### **Slovensky**

#### **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE**

Len na vnútorné použitie.  
Pravidelne kontrolujte kábel,  
transformátor a všetky ostatné  
časti, či nie sú poškodené.  
V prípade, že je ktorákoľvek  
časť poškodená, výrobok ďalej  
nepoužívajte. Dôležitá informácia!  
Tieto inštrukcie si uschovajte.

### **Slovensky**

Kábel tohto svietidla nie je možné  
nahradiť. Ak sa kábel poškodí,  
svietidlo možno zničiť.

### **Slovensky**

Žiarovka v tomto osvetlení môže  
byť vymenená len výrobcom, jeho  
servisným pracovníkom alebo inou  
podobne kvalifikovanou osobou.

### **Slovensky**

**S VÝROBKOM POUŽÍVAJTE LEN  
BEZPEČNOSTNÉ SELV TRAFU.**

### **Slovensky**

1. Povrch utrite dosucha pomocou  
čistej a suchej handričky.
2. Montážna páska je trvalá a nie je  
možné ju odstrániť. Ak sa pokúsite  
kazetu odstrániť, môžete povrch  
pod lampou poškodiť.
3. Nepoužité armatúry uschovajte  
na budúce použitie.



### **Български**

#### **ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

Само за употреба на закрито. Редовно проверявайте кабела, трансформатора и всички останали части за повреда. Ако някоя от частите е повредена, продуктът не бива да се използва.

Важна информация! Запазете тези инструкции за бъдеща справка.

### **Български**

Външният подвижен кабел или шнур на лампата не може да бъде подменян; ако бъде повреден, лампата трябва да се изхвърли.

### **Български**

Светлинният източник в това осветително тяло може да се подменя само от производителя, негов сервиз или подобно квалифицирано лице.

### **Български**

Използвайте само безопасен трансформатор със свръхниско напрежение за запазване на продукта.

### **Български**

1. Подсушете с чиста и суха кърпа повърхността, върху която лентата ще бъде поставена.
2. Монтажната лента е постоянна и не е предназначена да бъде премахвана. При премахване на лентата рискувате да навредите на повърхността под лампата.
3. Моля, пазете неупотребяваните крепежни елементи за бъдещи монтаж.



### **Hrvatski**

#### **VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE**

Samo za upotrebu u zatvorenom. Redovito provjeravati kabel, transformator i ostale dijelove za oštećenja. Ako je ijedan dio oštećen, proizvod se ne smije koristiti. Važna informacija! Sačuvati ove upute za buduće potrebe.

### **Hrvatski**

Strujni kabel ove lampe ne može se zamijeniti. Ako je kabel oštećen, bacite lampu.

### **Hrvatski**

Izvor svjetla u ovom rasvjetnom tijelu smije zamijeniti samo proizvođač ili njegov pružatelj usluga ili slična kvalificirana osoba.

### **Hrvatski**

**KORISTITE SAMO SIGURNOSNI TRANSFORMATOR SA SELV IZLAZOM ZA PUNJENJE PROIZVODA.**

### **Hrvatski**

1. Osušiti površinu gdje će se upotrijebiti traka čistom suhom krpom.
2. Traka za sastavljanje jest trajna i nije namijenjena skidanju. Površina ispod lampe može se oštetiti ako se pokuša ukloniti traka.
3. Sačuvati neupotrebene okove za buduće potrebe.



### **Ελληνικά**

#### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

Για χρήση σε εσωτερικό χώρο μόνο.

Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο, το μετασχηματιστή και όλα τα άλλα μέρη για τυχόν φθορά. Εάν οποιοδήποτε μέρος έχει φθαρεί, δε θα πρέπει να χρησιμοποιείτε το προϊόν.

Σημαντικές πληροφορίες! Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

### **Ελληνικά**

Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή γορδόνι αυτού του φωτιστικού, δεν μπορεί να αντι-κατασταθεί. Εάν το καλώδιο τραυματιστεί, το φωτιστικό αχρηστεύεται και θα πρέπει να καταστραφεί.

### **Ελληνικά**

Η πηγή φωτός που περιέχεται σε αυτό το φωτιστικό θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο συντήρησης ή από κάποιο αντίστοιχο ειδικευμένο άτομο.

### **Ελληνικά**

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΟΝΟ ΕΝΑΝ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΕ ΚΥΚΛΩΜΑ SELV ΩΣ ΠΑΡΟΧΗ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

### **Ελληνικά**

1. Σκουπίστε την επιφάνεια όπου θα τοποθετήσετε την ταινία, με ένα καθαρό και στεγνό πανί.
2. Η ταινία συναρμολόγησης είναι μόνιμη και δεν αφαιρείται. Ίσως χαλάσετε την επιφάνεια κάτω από το φωτιστικό αν προσπαθήσετε να αφαιρέσετε την ταινία.
3. Παρακαλούμε διατηρήστε τα αχρησιμοποιήτα εξαρτήματα για μελλοντική χρήση.





### **Русский**

#### **ВАЖНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

Только для использования в помещении.

Регулярно проверяйте провод, трансформатор и все остальные части на предмет наличия повреждения. Если какая-либо из них окажется поврежденной, товаром пользоваться нельзя. Важная информация! Сохраняйте эту инструкцию для справок в дальнейшем.

### **Русский**

Наружный гибкий удлинитель или шнур этого светильника невозможно заменить; если шнур поврежден, светильником пользоваться нельзя.

### **Русский**

Замена источника света в этом светильнике должна осуществляться только производителем, его сервисным агентом или специалистом соответствующей квалификации.

### **Русский**

**ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ К СЕТИ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТРАНСФОРМАТОР БЕЗОПАСНОСТИ С ВЫХОДОМ БЕЗОПАСНОГО СВЕРХНИЗКОГО НАПРЯЖЕНИЯ.**

### **Русский**

1. Протрите поверхность, на которой будет использоваться лента, чистой и сухой тканью.
2. Монтажная лента является постоянной и не предназначена для удаления. Вы можете повредить поверхность под лампой, если попытаетесь удалить ленту.
3. Сохраните неиспользованные крепления для дальнейшего использования.



### **Українська**

#### **ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ**

Лише для використання у приміщенні.

Регулярно перевіряйте дрід, адаптер та інші елементи.

Якщо будь-яка частина виробу пошкоджена, його заборонено використовувати.

Важливо! Зберігайте ці інструкції для подальшого використання.

### **Українська**

Зовнішній гнучкий шнур або дрід виробу не можна замінювати. Якщо дрід пошкоджено, виріб треба знищити.

### **Українська**

Заміну джерела світла у світильнику повинен проводити лише виробник або його сервісний агент або спеціаліст подібної кваліфікації.

### **Українська**

**ДЛЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ ДО МЕРЕЖІ ЗАВЖДИ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ТРАНСФОРМАТОР БЕЗПЕКИ ІЗ ВИХОДОМ БЕЗПЕЧНОЇ НАДНИЗЬКОЇ НАПРУГИ (БННН).**

### **Українська**

1. Витріть поверхню насухо там, де будете використовувати стрічку, чистою і сухою тканиною.

2. Після кріплення, стрічку для складання знімати не можна. Ви можете пошкодити поверхню під лампою, якщо спробувати зняти стрічку.

3. Зберігайте кріплення, які не використовували, для подальшого використання.



### **Srpski**

#### **VAŽNA UPOZORENJA**

Isključivo za upotrebu u zatvorenom.

Redovno proveravaj da nisu oštećeni kabl, transformator ili neki drugi deo. Ako je bilo koji deo oštećen, ne koristi proizvod. Važna informacija! Sačuvaj ova uputstva za ubuduće.

### **Srpski**

Spoljašnji fleksibilni kabl ili kabl ove svetiljke nisu zamenljivi; ako je kabl oštećen, svetiljka treba da se baci.

### **Srpski**

Izvor svetlosti na ovoj svetiljci sme da zameni isključivo proizvođač ili ovlašćeni serviser, odnosno kvalifikovana osoba.

### **Srpski**

Za napajanje proizvoda upotrebljavaj samo sigurnosni transformator sa SELV izlazom.

### **Srpski**

1. Osuši površinu gde će se upotrebiti traka čistom suvom krpom.
2. Traka za sastavljanje je trajna i nije namenjena skidanju. Možeš oštetiti površinu pod lampom ako pokušaš ukloniti traku.
3. Molimo sačuvaj neupotrebljeni okov za buduću potrebu.



### **Slovenščina**

#### **POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA**

Samo za uporabo v zaprtih prostorih.

Redno pregleduj kabel, pretvornik in vse druge sestavne dele, da niso poškodovani. Če je katerikoli del poškodovan, izdelka ne uporabljaj. Pomembne informacije! Shrani ta navodila za kasnejšo uporabo.

### **Slovenščina**

Zunanjega pregibnega kabla ali žice ni mogoče zamenjati; če se kabel poškoduje, zavrzi celoten izdelek.

### **Slovenščina**

Svetlobni vir v tej svetilki lahko zamenja le proizvajalec, pooblaščen servisier ali podobno usposobljena oseba.

### **Slovenščina**

**ZA NAPAJANJE IZDELKA  
UPORABLJAJ LE VARNOSTNI  
TRANSFORMATOR ZA  
VZPOSTAVITEV VARNOSTNE MALE  
NAPETOSTI (SELV).**

### **Slovenščina**

1. Mesto, kamor nameravaš nalepiti trak, obriši do suhega s čisto in suho krpo.
2. Montažni trak je trajen in ni namenjen premeščanju. Podlaga pod svetilko se lahko poškoduje med odstranjevanjem traku.
3. Neuporabljeno okovje shrani za kasnejšo uporabo.



### **Türkçe**

#### **ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI**

Sadece iç mekanda kullanılır.

Kablo, transformatör ve diğer parçaları düzenli olarak kontrol ediniz. Herhangi bir parçası hasarlı ise ürün kullanılmamalıdır. Önemli bilgi! Bu talimatları ileride gerekebileceği için saklayınız.

### **Türkçe**

Bu aydınlatmanın harici esnek kablosu veya kordonu değiştirilemez; kordon zarar görürse aydınlatma imha edilmelidir.

### **Türkçe**

Bu lambada bulunan ampul sadece üretici firma veya yetkili servisi ya da benzer nitelikte bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

### **Türkçe**

**BU ÜRÜN İÇİN GÜÇ KAYNAĞI OLARAK SADECE EKSTRA DÜŞÜK VOLTAJA SAHİP GÜVENLİK TRANSFORMATÖRÜ KULLANINIZ.**

### **Türkçe**

1. Bandın kullanılacağı yüzeyi temiz ve kuru bir bezle silin.
2. Montaj bandı kalıcıdır ve çıkarılması amaçlanmamıştır. Bandı çıkarmaya çalışırsanız, lambanın altındaki yüzeye zarar verebilirsiniz.
3. Lütfen kullanılmayan bağlantı parçalarını ileride kullanmak üzere saklayın.



### 中文

重要安全说明

仅供室内使用。

定期检查电线、变压器及所有其他部件是否有损坏。如果任何部件有损坏，请勿使用该产品。

重要信息！请妥善保管本说明书，以备日后参考。

### 中文

灯具电源线不可更换；电源线损坏后，灯具应遗弃，不可继续使用。

### 中文

该照明装置光源，只应由厂商或其服务代理公司或此类专业人员给予更换。

### 中文

仅能使用安全变压器（SELV输出），供应产品电源。

### 中文

1. 粘贴胶带前，请用清洁干燥的布擦干表面。

2. 组装胶带可持久粘贴，无法移除。如果你试图移除胶带，可能会损坏灯具底部表面。

3. 请保留暂未使用的安装件，以备日后使用。



### 繁中

重要安全說明

僅適合室內使用。

定期檢查電線、變壓器及其他所有零件是否受損。若發現任何零件受損，應停止使用產品。重要資訊！請妥善保存，以供參考。

### 繁中

此照明燈外部的可彎曲電線無法更換；若電線遭到損壞，照明燈即無法使用。

### 繁中

須由專業人員更換燈泡。

### 繁中

僅能使用安全變壓器(SELV輸出)，供應產品電源。

### 繁中

1. 用乾淨的乾布將要貼膠帶的表面擦乾。
2. 組裝膠帶可永久固定，建議不要拆下膠帶。如果拆下膠帶，可能損害燈具下方的表面。
3. 請妥善保存未使用的配件，以供參考。



### 한국어

주요 안전 설명서  
실내에서만 사용하세요.  
주기적으로 전선과 변압기, 기타 부품이  
손상되지 않았는지 확인해주세요. 부품  
이 손상된 경우에는 제품을 사용해서는  
안 됩니다. 중요! 나중에 사용할 수 있도  
록 본 설명서를 보관해주세요.

### 한국어

본 조명의 외부 신축성 케이블/코드는 교  
체가 불가능합니다. 코드에 손상이 있을  
경우에는 조명기구를 폐기하세요.

### 한국어

본 제품의 전등은 제조업체 또는 전담서  
비스업체, 해당 자격증을 갖춘 사람만이  
교체할 수 있습니다.

### 한국어

안전 초저전압(SELV) 출력 어댑터만 사  
용하세요.

### 한국어

1. 테이프를 사용할 표면을 깨끗한 마른  
천으로 닦아 건조해 주세요. 2. 조립용  
테이프는 영구적이며 제거할 수 있도록  
제작되지 않았습니다. 테이프를 제거하  
려고 하면 조명 하단의 표면이 손상될 수  
있습니다. 3. 사용하지 않은 부품은 나중  
에 사용할 수 있도록 잘 보관해 주세요.





### 日本語

安全に関する重要なお知らせ  
室内専用

コード、充電アダプター、その他の  
パーツが損傷していないか定期的に  
チェックしてください。損傷が見つ  
かった場合には、使用を中止してく  
ださい。

この説明書には重要な情報が含まれ  
ています。いつでも参照できるよう  
に大切に保管してください。

### 日本語

この照明器具の外部ケーブルやコー  
ドは交換できません。ケーブル・コ  
ードが破損した場合には、すぐに使  
用を中止し、照明器具を廃棄してく  
ださい。

### 日本語

本製品の光源の交換は、必ず製造元  
もしくは代理店、または同等の有資  
格技術者に依頼してください。

### 日本語

付属のSELV出力のACアダプター以  
外は使用しないでください。

### 日本語

1. テープを貼る場所はきれいな乾い  
た布でから拭きしてください。
2. 組み立てテープは一度貼ったら  
はがせません。無理にはがそうとす  
ると表面を傷めるおそれがあります。
3. 未使用の固定具はいつでも使える  
よう大切に保管してください。



### **Bahasa Indonesia**

#### **PETUNJUK KESELAMATAN PENTING**

Hanya untuk penggunaan dalam ruang.

Periksa kabel, trafo dan semua bagian lainnya secara berkala untuk kerusakan. Jika terdapat bagian yang rusak, produk sebaiknya tidak digunakan.

Informasi penting! Simpan petunjuk ini untuk penggunaan berikutnya.

### **Bahasa Indonesia**

Bagian luar kabel fleksibel atau kabel sambungan penerangan ini tidak dapat diganti; bila kabel sambungan rusak, lampu penerangan ini harus dibuang.

### **Bahasa Indonesia**

Bohlam di dalam lampu ini harus diganti oleh produsen, agen servis atau orang dengan keahlian sejenis.

### **Bahasa Indonesia**

**HANYA GUNAKAN TRAFODENGAN SELV  
OUTPUT SEBAGAI SUPLAI  
PRODUK.**

### **Bahasa Indonesia**

1. Bersihkan permukaan di tempat selotip akan digunakan dengan kain bersih dan kering.
2. Selotip rakitan bersifat permanen dan tidak dimaksudkan untuk dilepas. Anda dapat merusak permukaan di bawah lampu jika Anda mencoba melepas selotip.
3. Harap simpan perlengkapan yang tidak digunakan untuk digunakan di masa mendatang.



### **Bahasa Malaysia**

ARAHAN PENTING KESELAMATAN  
Untuk kegunaan dalam kediaman sahaja.

Kerap periksa kord, transformer dan semua bahagian-bahagian lain jika terdapat kerosakan. Jika ada, produk tidak boleh digunakan. Maklumat penting! Simpan arahan ini untuk kegunaan masa hadapan.

### **Bahasa Malaysia**

Kabel atau kord luaran yang fleksibel untuk lampu ini tidak boleh diganti; jika kord rosak, lampu perlu dimusnahkan.

### **Bahasa Malaysia**

Sumber cahaya yang terkandung di dalam sistem lampu hanya boleh diganti oleh pengeluar atau agen perkhidmatan atau seseorang yang setara kelayakannya.

### **Bahasa Malaysia**

HANYA GUNAKAN TRANSFORMER KESELAMATAN DENGAN OUTPUT SELV SEBAGAI BEKALAN UNTUK PRODUK TERSEBUT.

### **Bahasa Malaysia**

1. Bersihkan permukaan sehingga kering dengan kain yang bersih dan kering di mana pelekat akan digunakan.
2. Pelekat pemasangan adalah kekal dan tidak akan ditanggalkan. Anda mungkin merosakkan permukaan di bawah lampu jika anda cuba menanggalkan pelekat.
3. Sila simpan kelengkapan yang tidak digunakan untuk kegunaan pada masa hadapan.



### عربي

تعليمات سلامة مهمة للإستعمال الداخلي فقط. تحقق بشكل منتظم من السلك، المحوّل و كل الأجزاء الأخرى. إذا عطب أي جزء لا يجب إستعمال المنتج. معلومات هامة! إحتفظ هذه التعليمات للإستخدام وقت الحاجة.

### عربي

يحظر تغيير السلك المرن الخارجي لهذا المصباح. في حال الضرر، يتلف المصباح.

### عربي

مصدر الضوء المتضمن داخل هذا المصباح يجب استبداله فقط بواسطة المصنّع أو وكيله أو فني مختص.

### عربي

استخدم فقط محوّل أمان مع مخرج ذو فولتية منخفضة جداً كمصدر طاقة للمنتج.

### عربي

1. امسح السطح وجففي المكان الذي ستضعي الشريط عليه بقطعة قماش نظيفة وجافة.
2. شريط التجميع مصمم ليثبت في مكانه بقوة، وقد يتلف السطح الموجود تحت المصباح إذا حاولت إزالة الشريط.
3. يرجى الحفاظ على التركيبات المستغنى عنها لاستخدامها عند الحاجة إليها لاحقاً.



### **ไทย**

คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย  
สำหรับใช้งานในร่มเท่านั้น

หมั่นตรวจสอบสายไฟ เครื่องแปลงไฟ และ  
ชิ้นส่วนอื่นๆ ว่าชำรุดหรือไม่ ห้ามใช้สินค้านี้  
หากชิ้นส่วนใดๆ ชำรุด ข้อมูลสำคัญ เก็บคำ  
แนะนำนี้ไว้ใช้อ้างอิง

### **ไทย**

สายเคเบิลหรือสายไฟอ่อนของโคมไฟไม่  
สามารถเปลี่ยนใหม่ได้ หากสายไฟชำรุดเสีย  
หาย ต้องทิ้งโคมไฟทิ้งชุด ห้ามนำไปใช้งาน  
เด็ดขาด

### **ไทย**

ให้ผู้ผลิต พนักงานที่ได้รับมอบหมายจากผู้  
ผลิต หรือบุคคลที่มีคุณสมบัติใกล้เคียงกัน  
เป็นผู้เปลี่ยนหลอดไฟเท่านั้น

### **ไทย**

เพื่อความปลอดภัย ใช้หม้อแปลงไฟฟ้าที่ใช้  
แรงดันไฟฟ้าต่ำพิเศษชั้นปลอดภัย (SELV)  
เท่านั้น

### **ไทย**

1. ใช้ผ้าแห้งสะอาดเช็ดพื้นผิวที่ต้องการติด  
เทปให้แห้ง
2. เทปเป็นแบบติดถาวรและไม่สามารถแกะ  
ออกได้ การพยายามแกะเทปออกอาจทำให้  
พื้นผิวใต้โคมไฟเสียหายได้
3. อุปกรณ์ฟิตติงที่ไม่ได้นำมาใช้ ควรเก็บไว้  
เพื่อใช้ในอนาคต



### **Tiếng Việt**

#### **HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG**

Chỉ phù hợp để sử dụng trong nhà.

Thường xuyên kiểm tra để đảm bảo dây điện, máy biến áp và tất cả các bộ phận khác không bị hư hỏng. Không sử dụng sản phẩm nếu có bất kì bộ phận nào bị hư hỏng.

Thông tin quan trọng! Lưu lại tài liệu hướng dẫn để tham khảo khi cần.

### **Tiếng Việt**

Không thể thay thế dây cáp mềm bên ngoài hoặc dây cấp nguồn; nếu dây bị hỏng, cần phải vứt bỏ toàn bộ đèn.

### **Tiếng Việt**

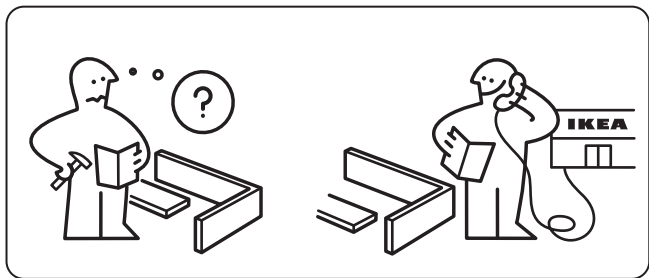
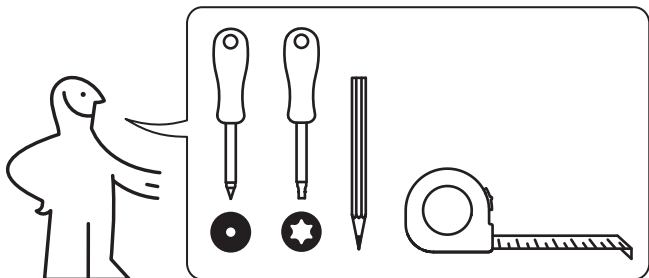
Bóng đèn trong đèn này chỉ có thể được thay bởi nhà sản xuất, đại lý dịch vụ hoặc người có chuyên môn tương tự.

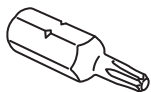
### **Tiếng Việt**

**CHỈ DÙNG MÁY BIẾN ÁP AN TOÀN CÓ ĐẦU RA ĐIỆN ÁP CỰC THẤP AN TOÀN (SELV) ĐỂ CUNG CẤP ĐIỆN CHO SẢN PHẨM.**

### **Tiếng Việt**

1. Lau khô bề mặt nơi bạn muốn dán băng keo bằng khăn khô và sạch.
2. Băng keo được dán vĩnh viễn và không nên tháo gỡ. Nếu bạn cố tháo gỡ băng keo, bạn có thể làm hư hỏng bề mặt bên dưới đèn.
3. Hãy giữ các phụ kiện lắp ráp chưa sử dụng để sử dụng sau.



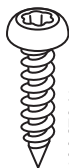


1x



10067953

2x



10067941

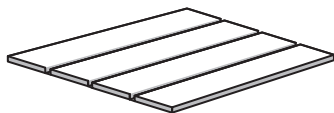
2x



2x

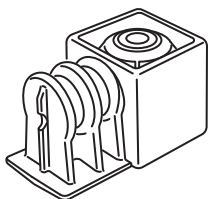


2x



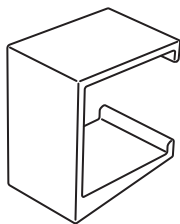
1x





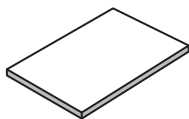
○ 10066553  
● 10066503

2x



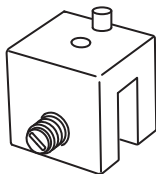
○ 10066954  
● 10066955

2x



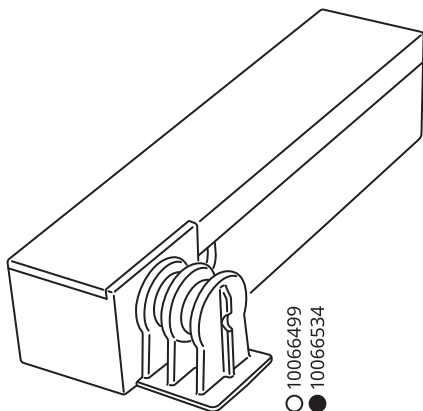
10066995

2x



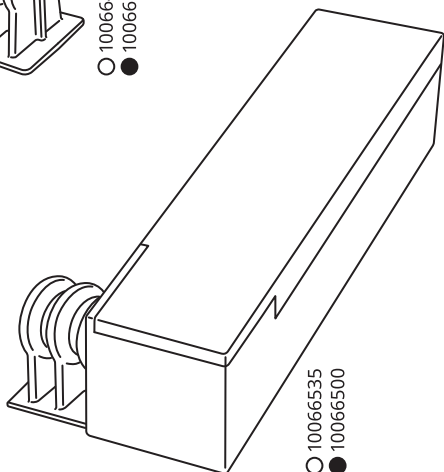
○ 10074073  
● 10074075

2x



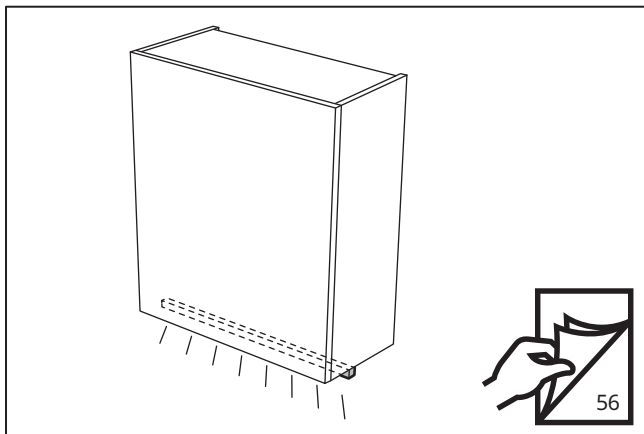
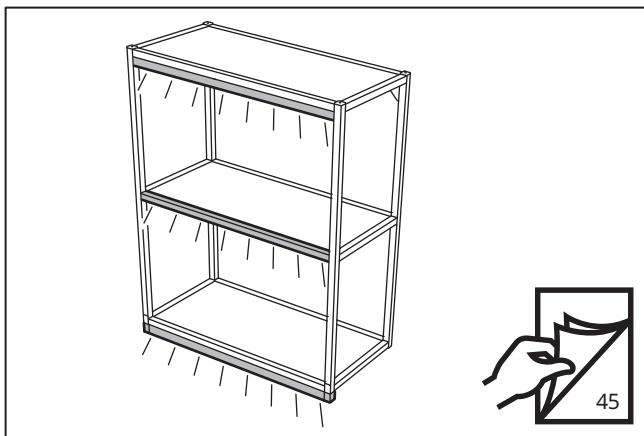
1x

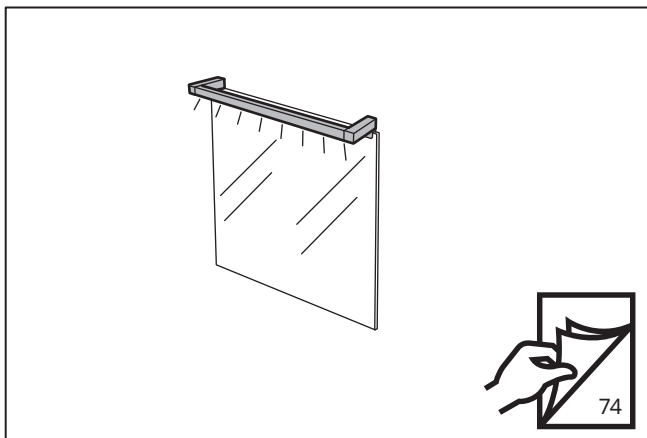
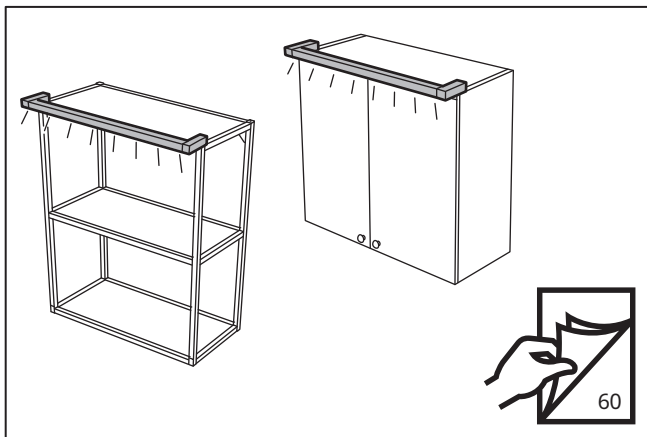
○ 10066499  
● 10066534

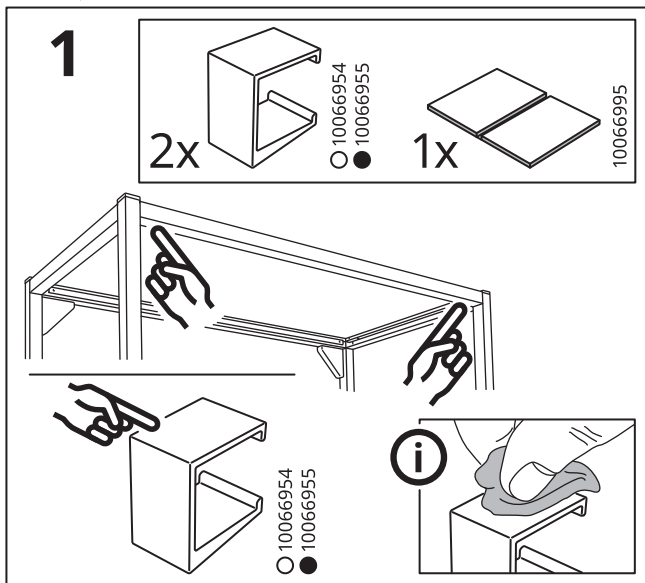
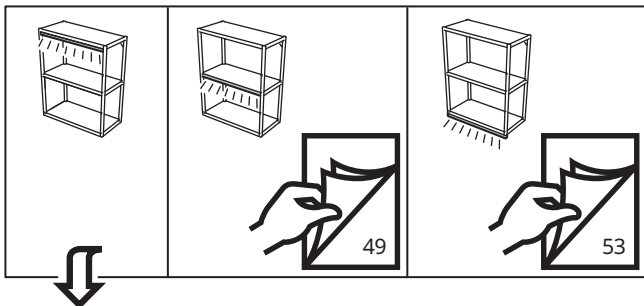


1x

○ 10066535  
● 10066500



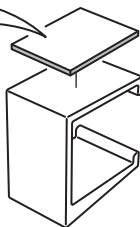
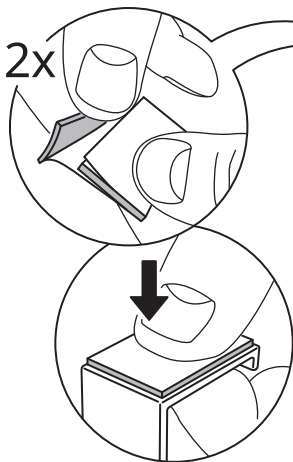




2



2x

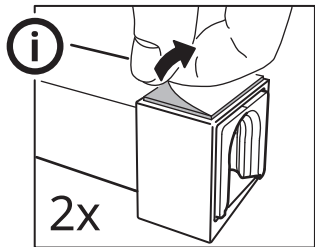
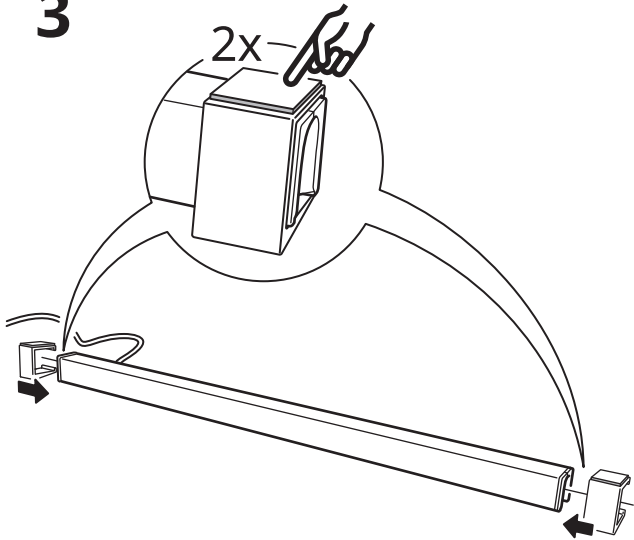


10066995

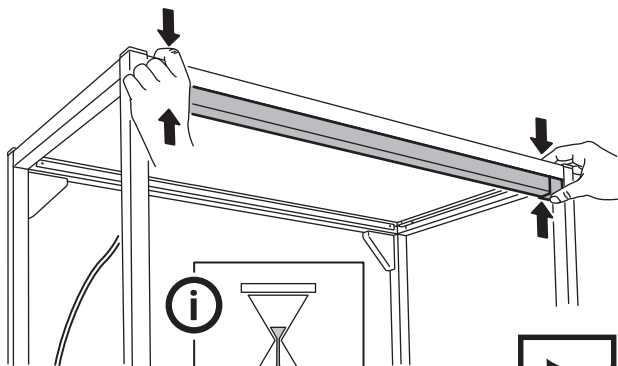
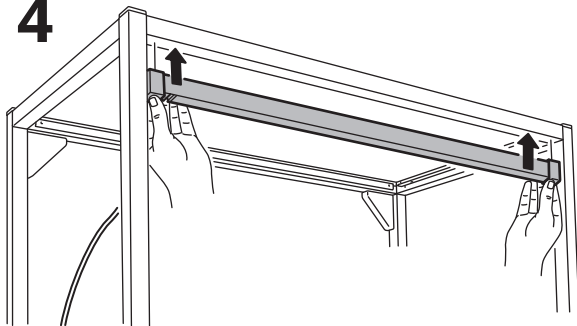
○ 10066954

● 10066955

3



4

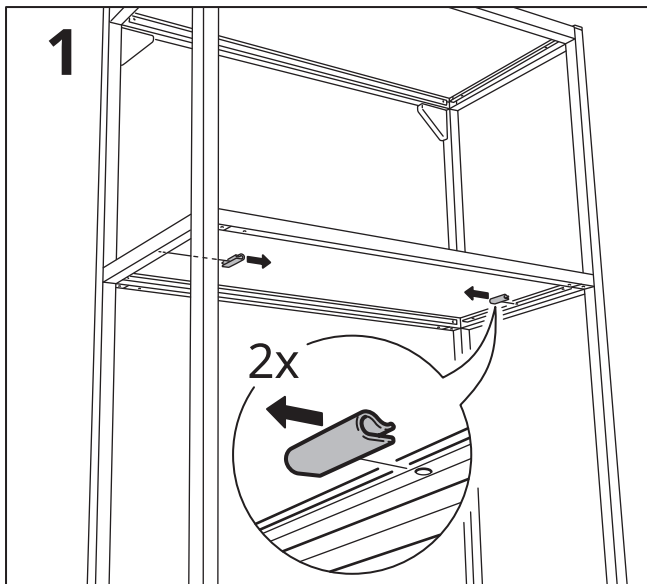
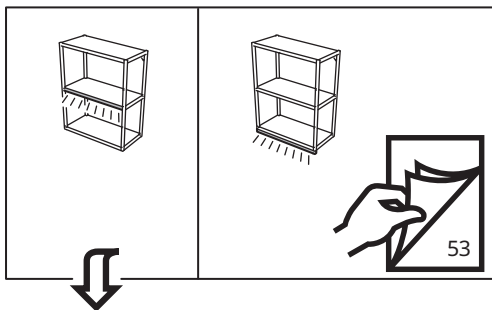


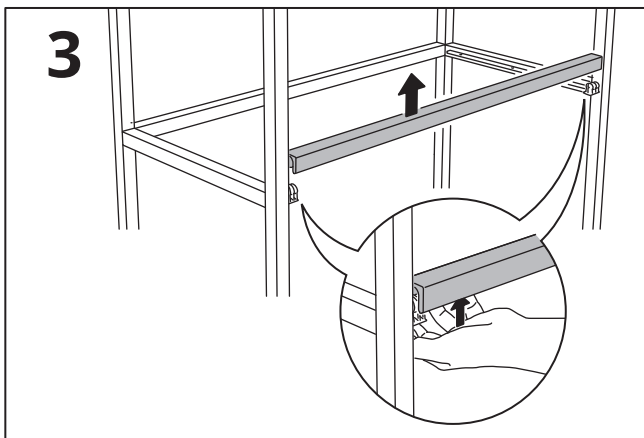
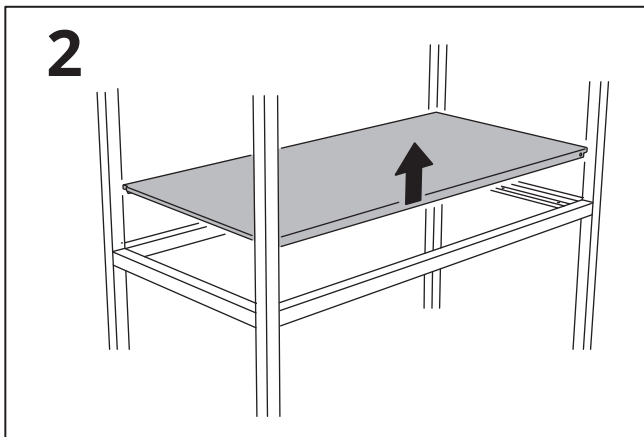
10 sec



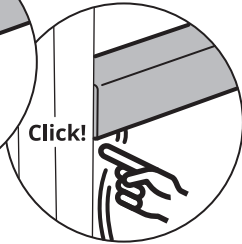
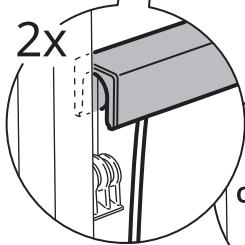
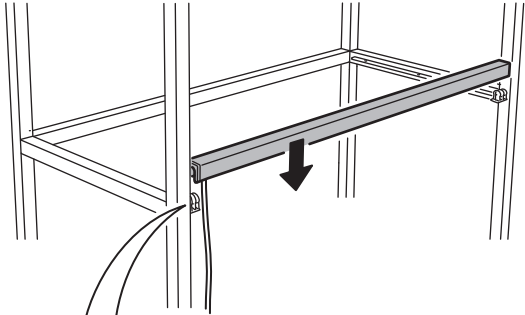
80



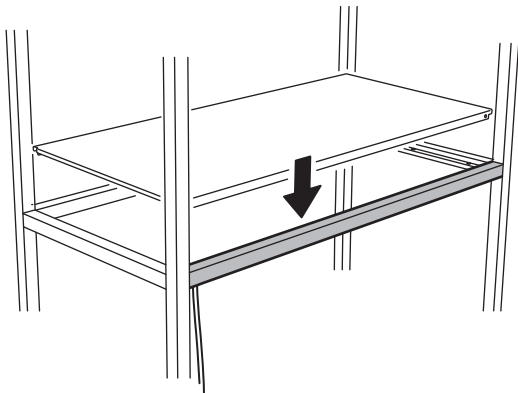




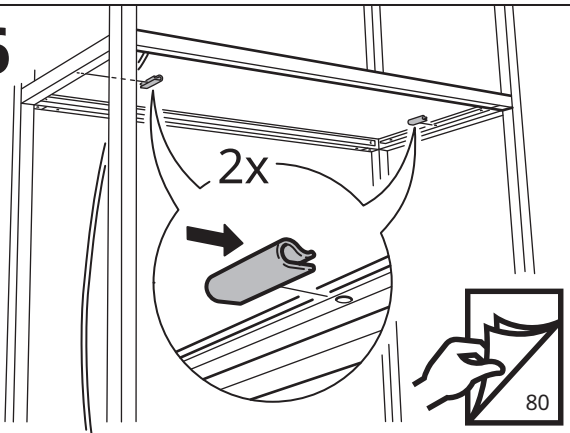
4

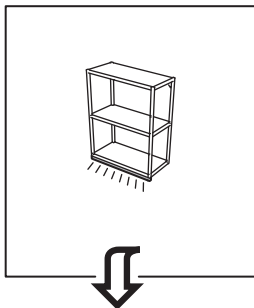


5

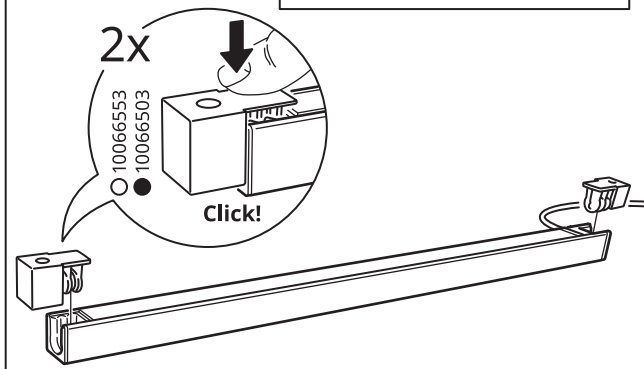
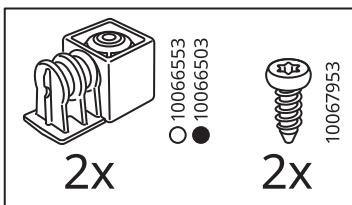


6

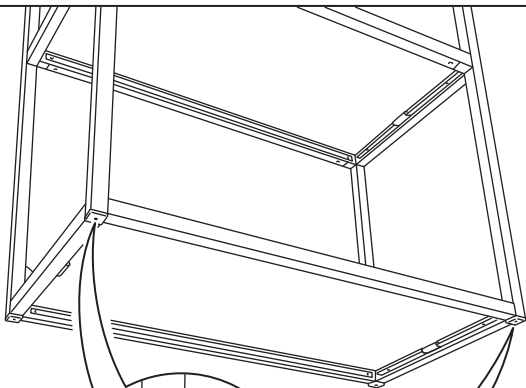




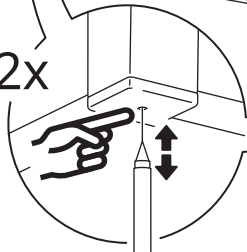
1



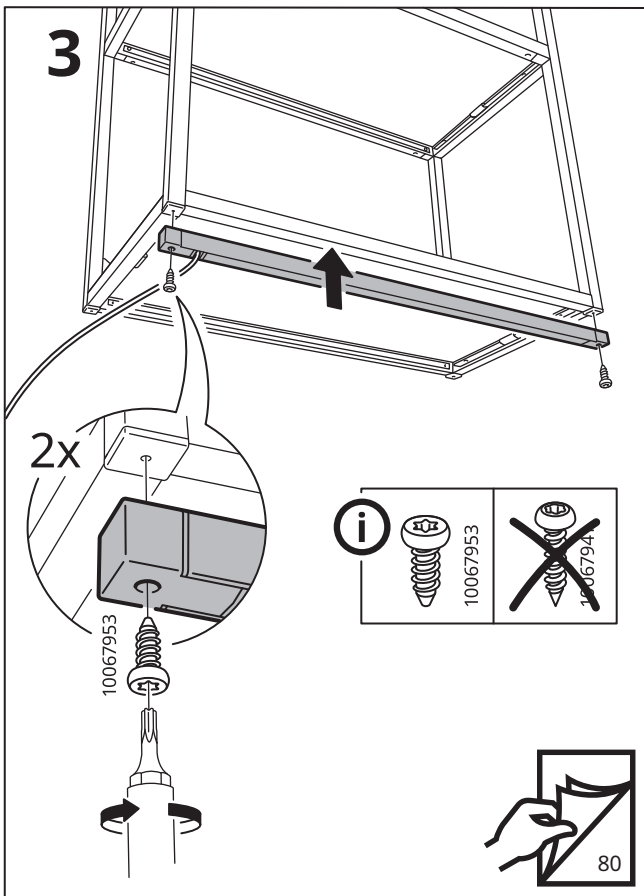
2

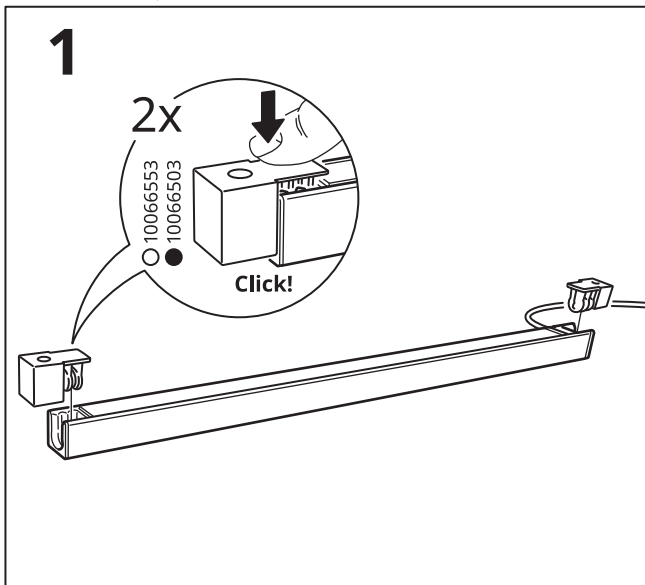
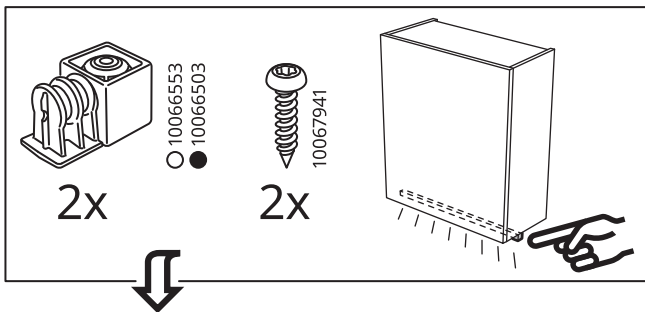


2x

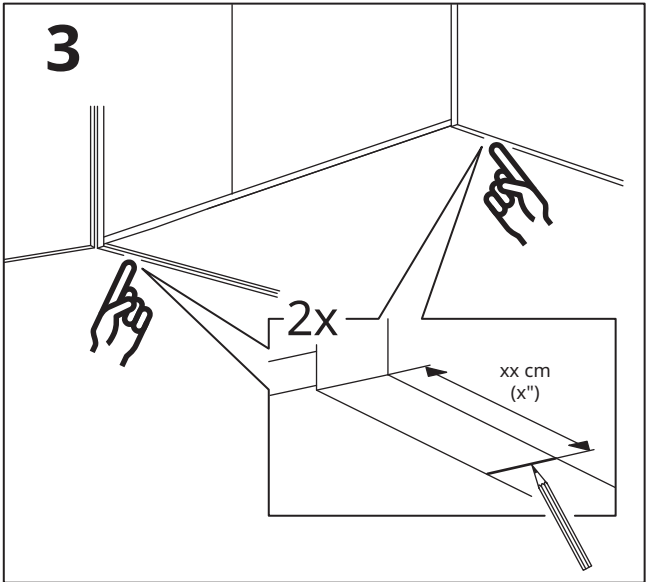
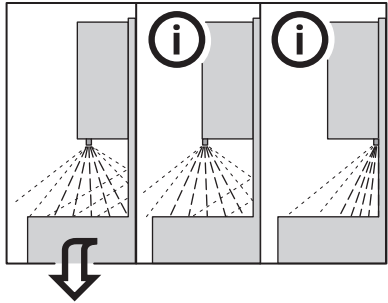
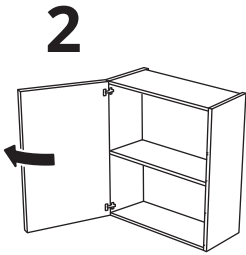


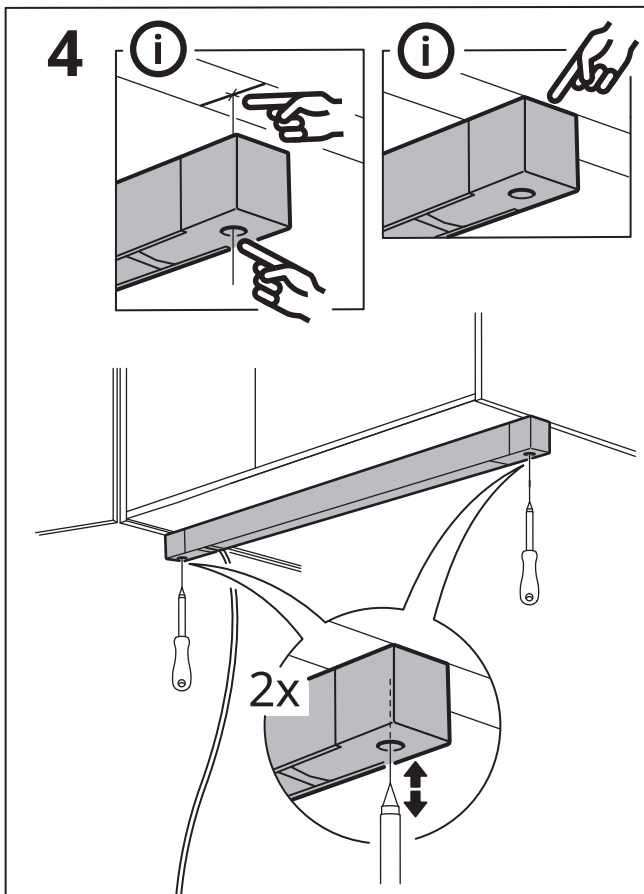
3



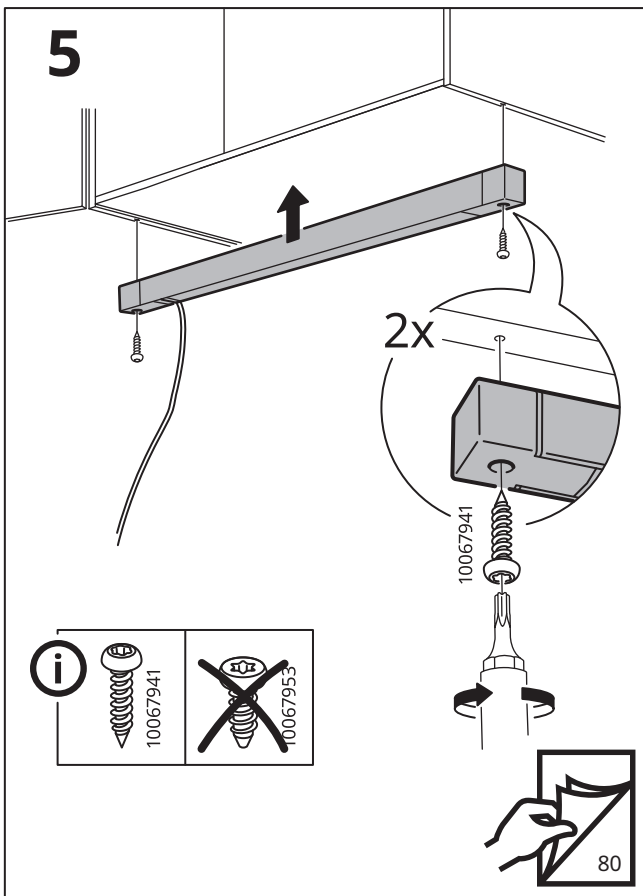


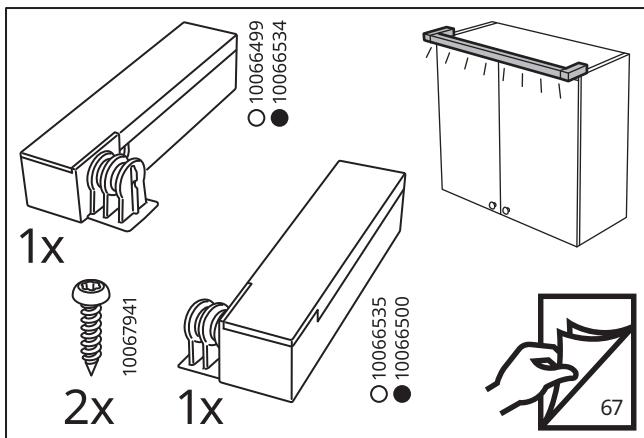
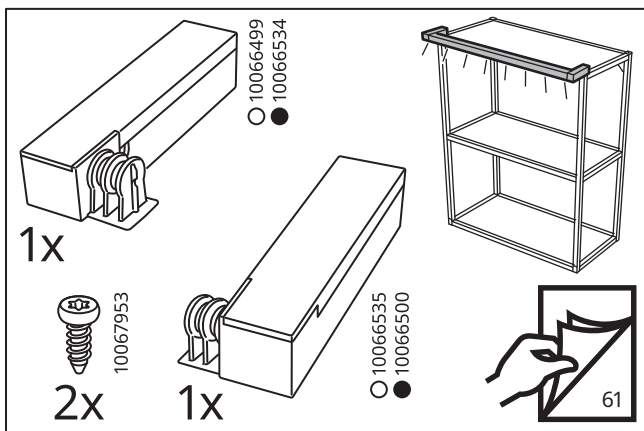


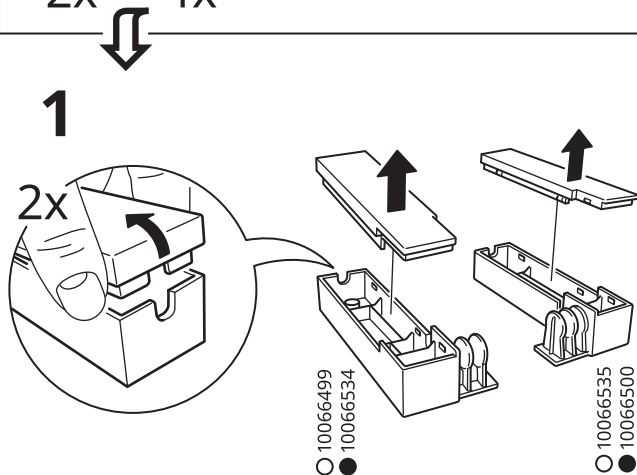
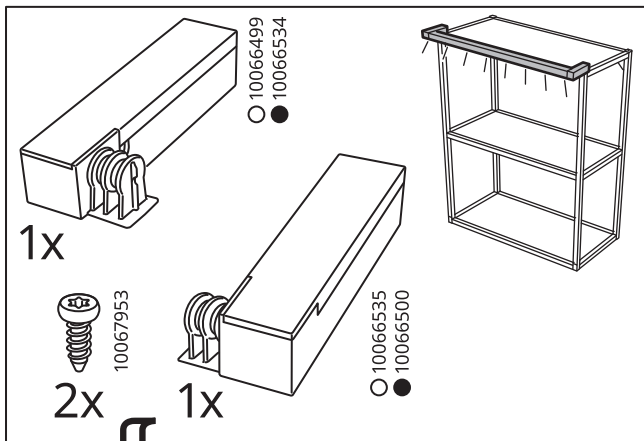




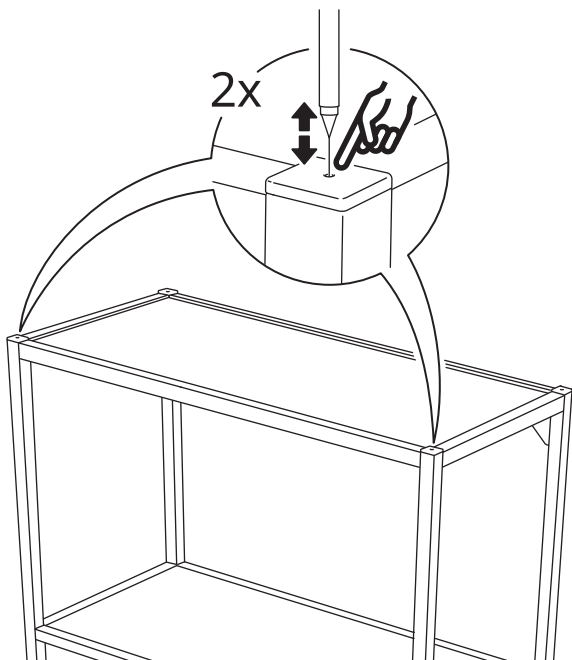
5



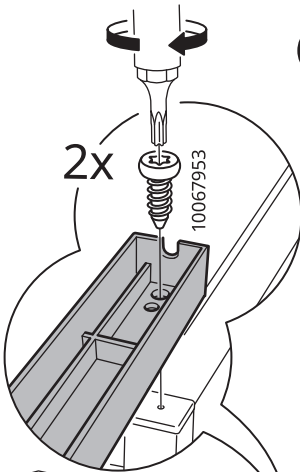




2



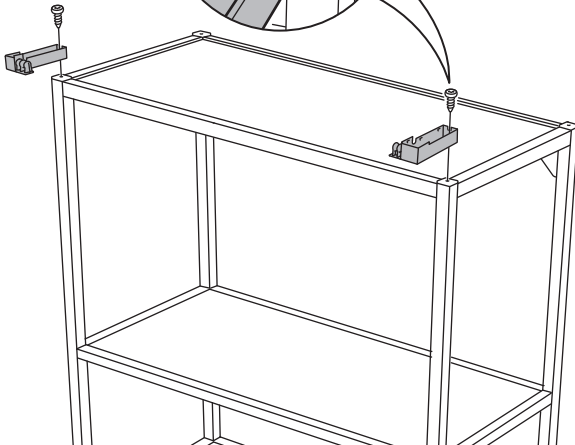
**3**



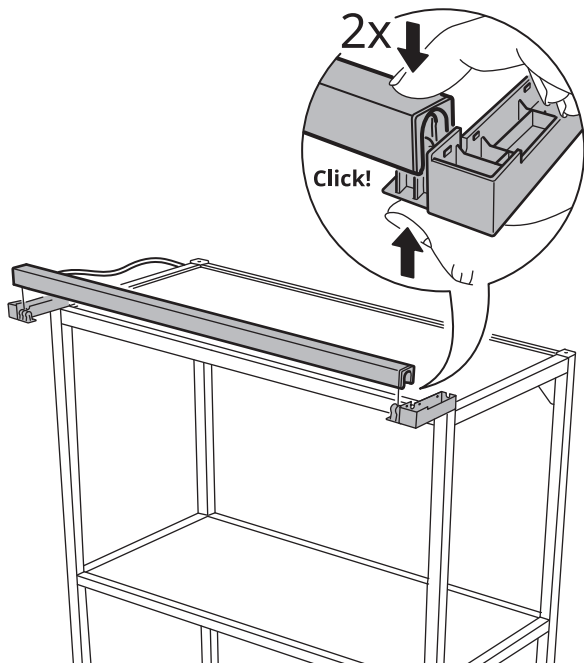
10067953



1006794

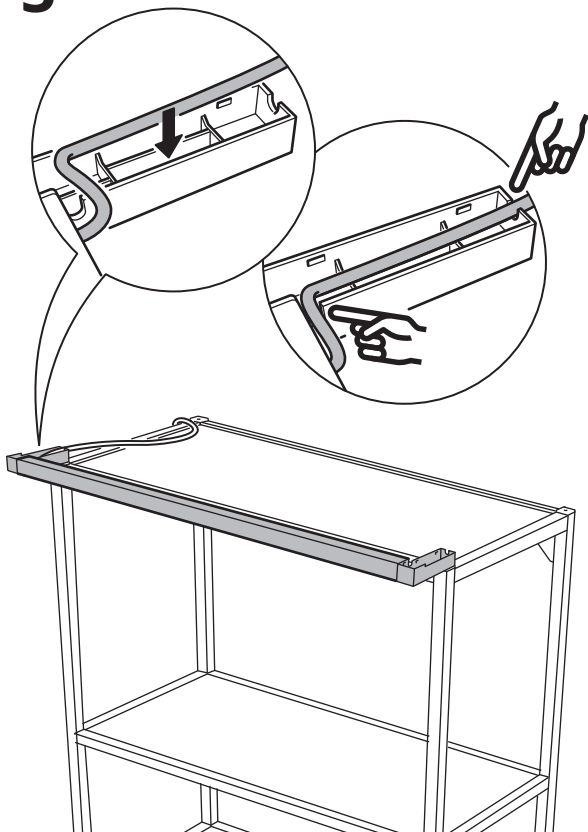


4

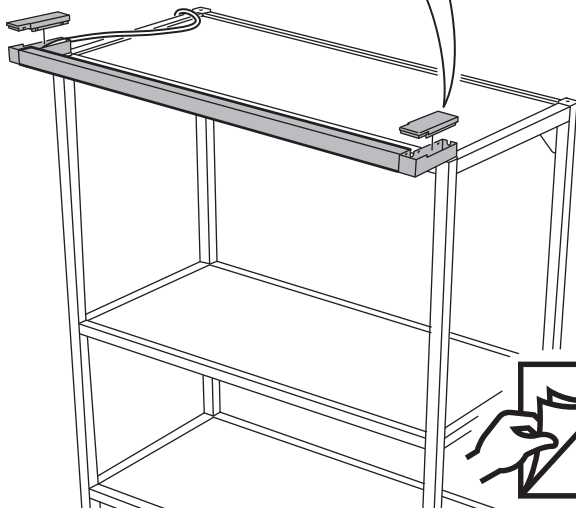
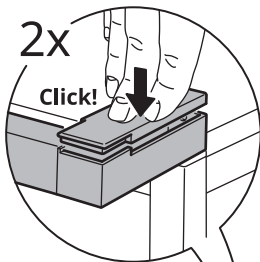


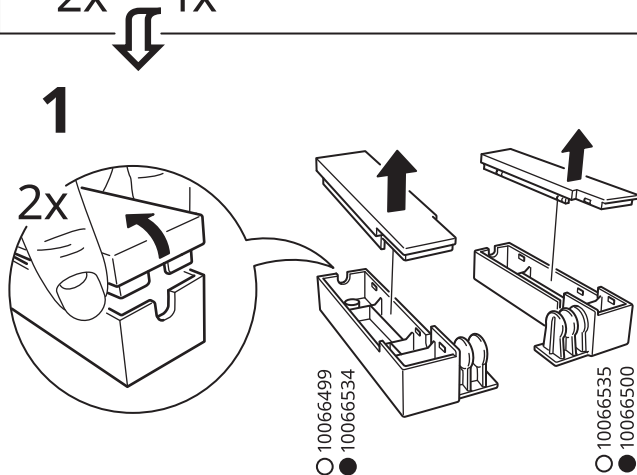
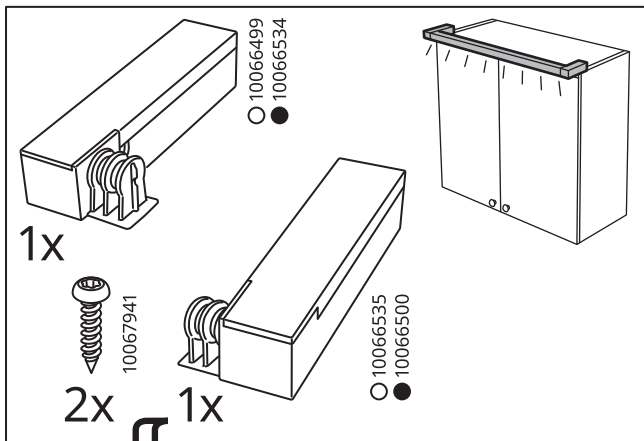


5

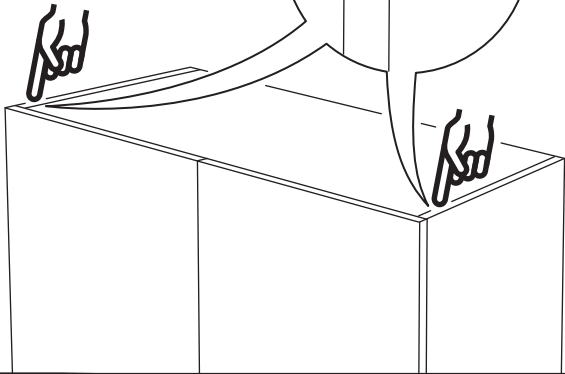
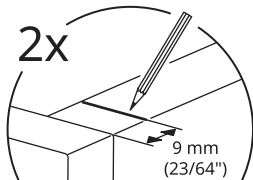


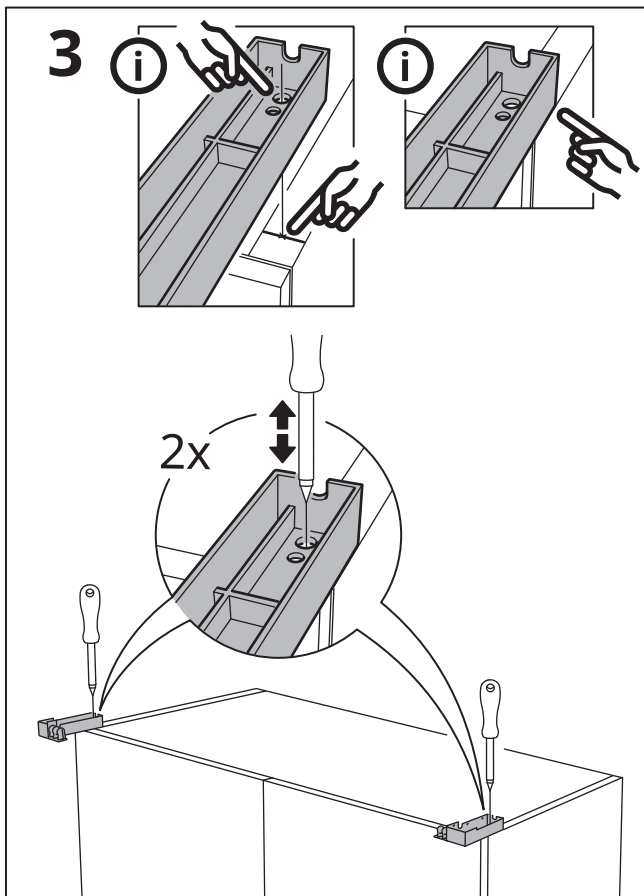
6





2





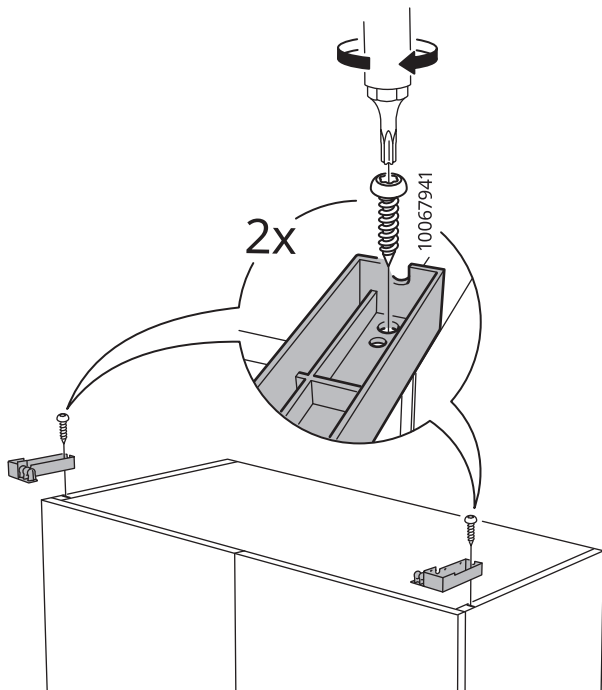
4



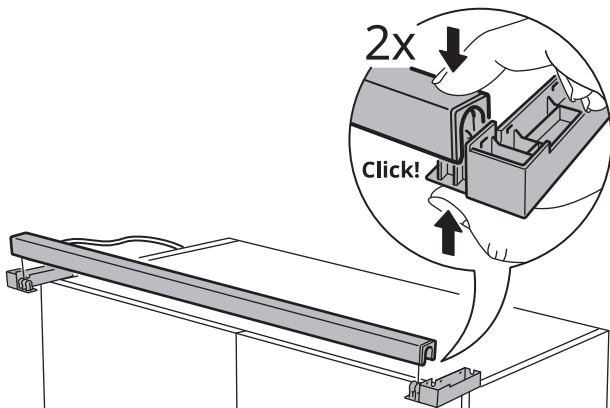
10067941



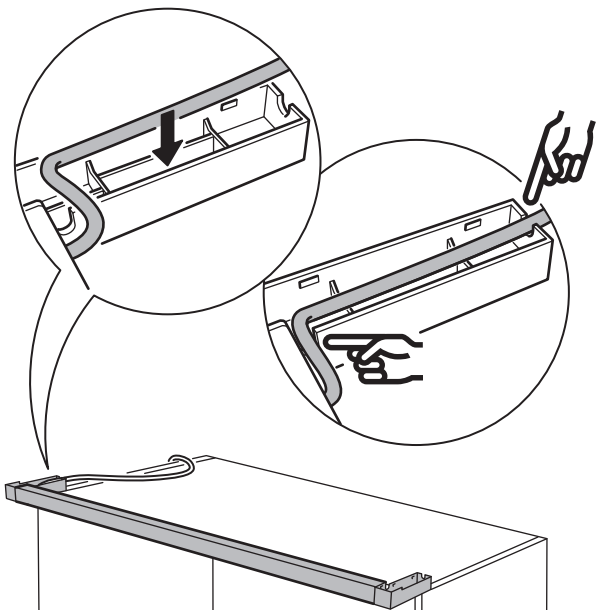
10067953



5

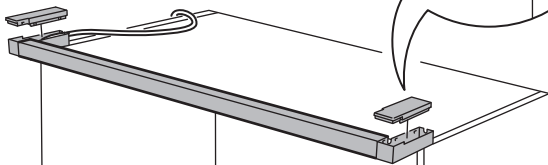
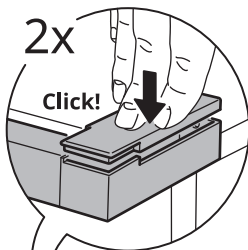


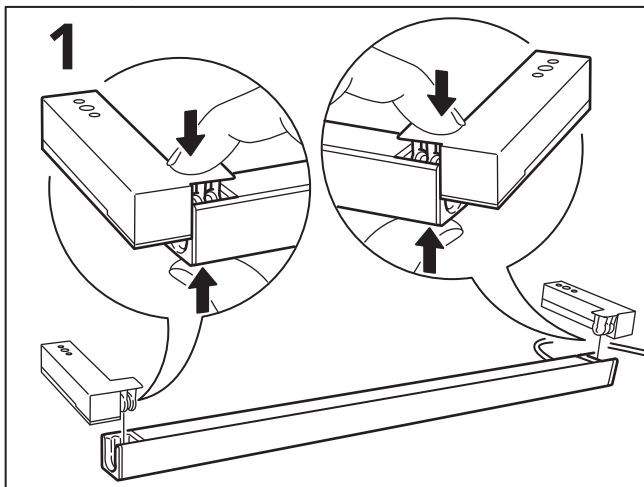
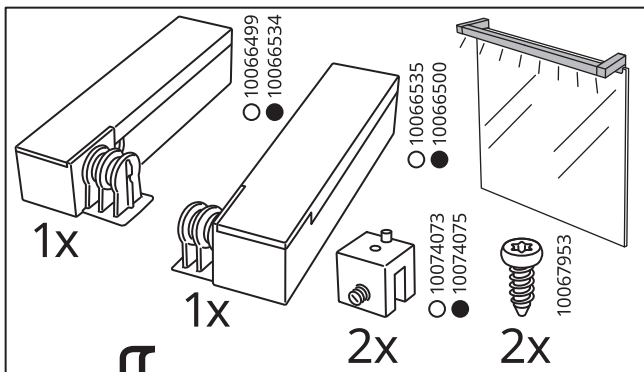
6

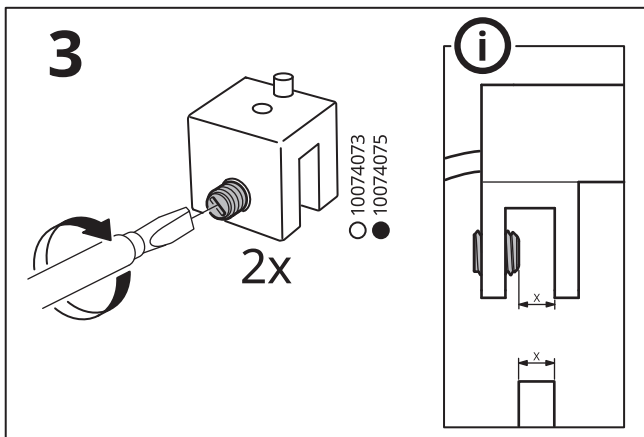
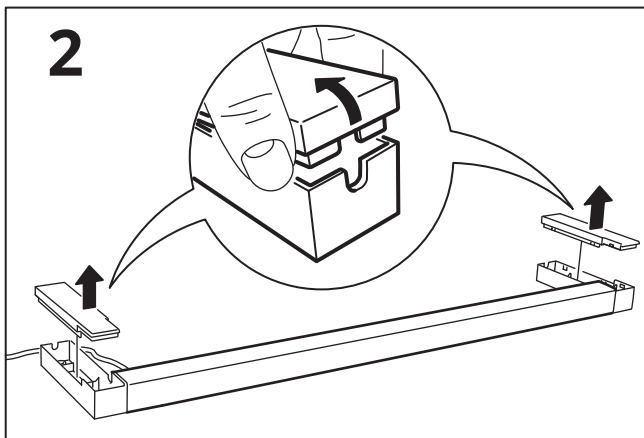




7







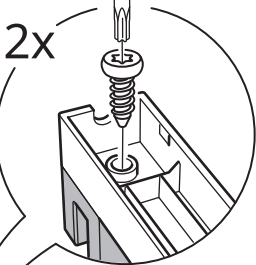
4



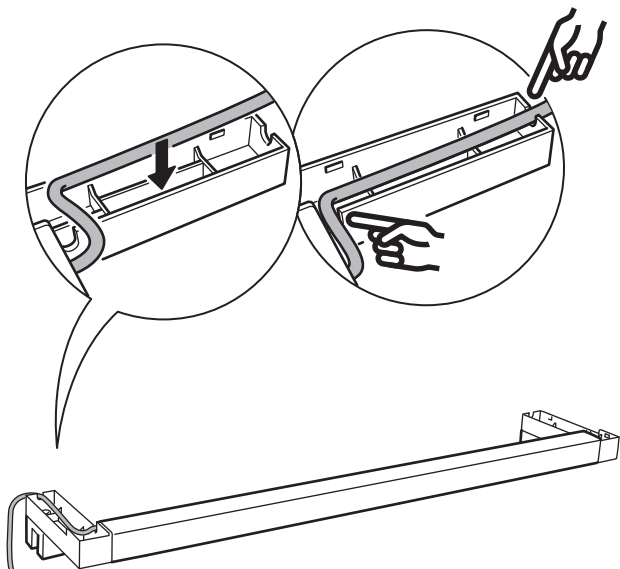
10067953



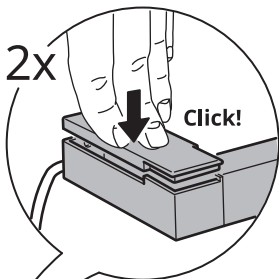
~~1006794~~



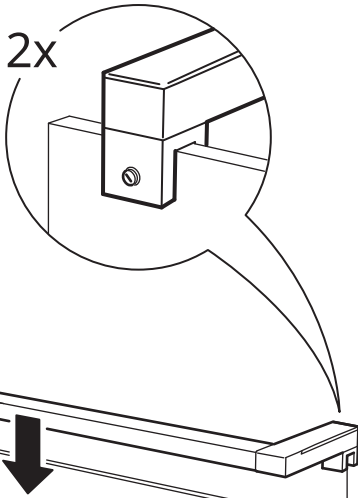
5

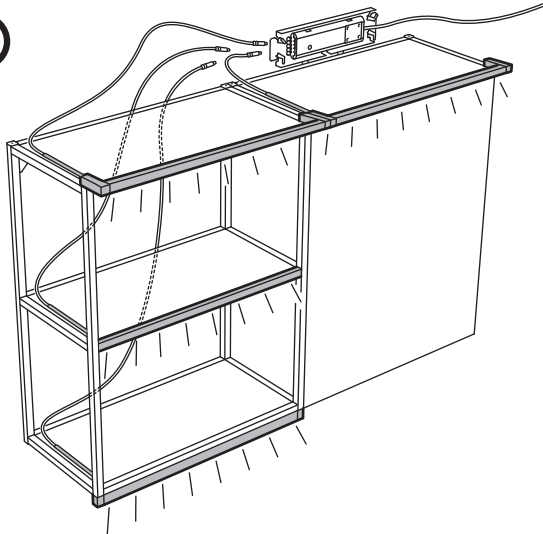


6



7



**English**

LED driver and power supply cord are sold separately.

**Deutsch**

LED-Treiber und Anschlusskabel werden separat verkauft.

**Français**

Driver LED et câble d'alimentation vendus séparément.

**Nederlands**

Led-driver en aansluitsnoer worden apart verkocht.



**Dansk**

LED-driver og tilslutningskabel sælges separat.

**Íslenska**

LED spennubreytir og rafmagnssnúra eru seld sér.

**Norsk**

LED-driver og strømtilkobling selges separat.

**Suomi**

Led-ajuri ja virtajohto myydään erikseen.

**Svenska**

LED drivare och anslutningssladd säljes separat.

**Česky**

Ovladač LED a napájecí kabel se prodávají zvlášť.

**Español**

El "driver" LED y el cable de alimentación se venden aparte.

**Italiano**

Il driver per LED e il cavo di alimentazione sono venduti a parte.

**Magyar**

A LED vezérlő és az vezeték külön kapható.

**Polski**

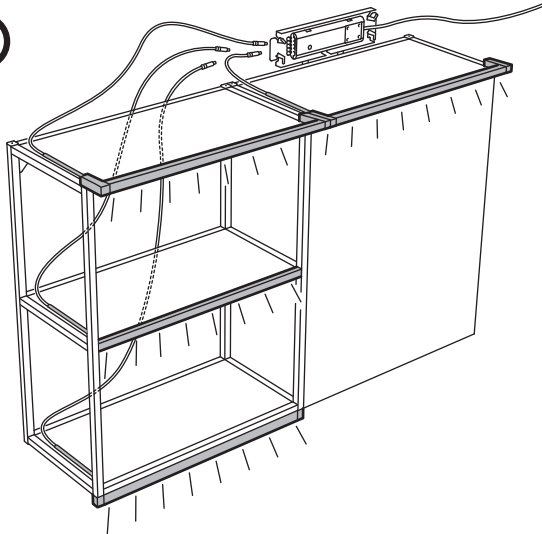
Sterownik LED oraz przewód zasilający sprzedawane są osobno.

**Eesti**

LED trafot ja toitejuhet müüakse eraldi.

**Latviešu**

LED vadītāju un elektrības vadu pārdod atsevišķi.

**Lietuvių**

LED maitinimo šaltinis ir maitinimo laidas parduodami atskirai.

**Portugues**

O transformador LED e o cabo elétrico são vendidos em separado.

**Româna**

Driver-ul LED și cablul de alimentare se vând separat.

**Slovensky**

Napájací kábel a ovládač LED sa predávajú samostatne.

**Български**

LED драйвер и захранващ кабел се продават отделно.

**Hrvatski**

LED transformator i strujni kabel prodaju se zasebno.

**Ελληνικά**

Ο μετασχηματιστής LED και το καλώδιο τροφοδοσίας πωλούνται χωριστά.

**Русский**

Светодиодный адаптер и шнур питания продаются отдельно.

**Українська**

Світлодіодний адаптер і кабель живлення продаються окремо.

**Srpski**

LED drajver i strujni kabl prodaju se zasebno.

**Slovenščina**

LED krmilnik in napajalni kabel sta naprodaj ločeno.

**Türkçe**

LED sürücü ve güç kaynağı kablosu ayrı satılır.

**中文**

LED驱动器和电源线须另购。

**繁中**

LED驅動器和電源線需另購。

**한국어**

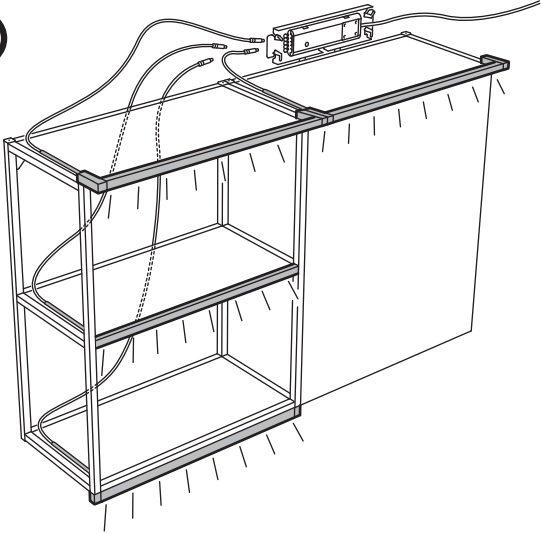
LED 드라이버와 전원 코드 별도 판매

**日本語**

LEDドライバーと電源コードは別売りです。

**Bahasa Indonesia**

Driver LED dan kabel supai daya dijual terpisah.



### **Bahasa Malaysia**

Pemacu LED dan kord bekalan kuasa dijual berasingan.

موزع LED وسلك الطاقة يباعان على حدة. عربي

### **ไทย**

LED ไตรเวอร์และปลั๊กต่อหลอดไฟแยกจำหน่าย

### **Tiếng Việt**

Cổng kết nối đèn LED và dây nguồn được bán riêng.

